



New Brunswick Legal Aid
Services Commission
Lawyer I-II
Regular Fulltime
Campbellton
Open Competition

Commission des Services d'Aide
Juridique du Nouveau-Brunswick
Avocat, Niveau I-II
Poste régulier à temps plein
Campbellton
Concours ouvert

The New Brunswick Legal Aid Services Commission is seeking a lawyer for the Campbellton regional office.

La Commission des Services d'Aide Juridique du Nouveau-Brunswick est à la recherche d'un avocat pour son bureau régional de Campbellton.

The successful candidate will handle primarily criminal defense services in all levels of Court. He/She may also handle services in any other areas of Law within the scope of services of the NBLASC.

Le candidat fournira principalement des services de défense en droit criminel et ce, devant différents tribunaux. Il pourra également offrir des services dans d'autres domaines de droit couverts par la CSAJNB.

Tasks may include preparation of affidavits and briefs, interview witnesses, meet with clients, attend court, research points of law, maintain good working relationships with members of the justice system, and other duties as assigned. The successful candidate will have demonstrated competence in trial advocacy. The position also involves providing assistance to senior lawyers on complex cases as required.

Les tâches consistent, entre autres, à rédiger des affidavits et des mémoires; interroger des témoins, rencontrer des clients, comparaître devant les tribunaux, faire de la recherche sur des questions de droit, entretenir de bonnes relations professionnelles avec les membres de l'appareil judiciaire et autres tâches connexes. La compétence en plaidoirie de première instance devra être démontrée. Le candidat devra également assister d'autres avocats dans des affaires complexes, au besoin.

The successful candidate must possess some knowledge of the Rules of Court of New Brunswick and also of Federal and Provincial legislation such as the *Criminal Code of Canada*, *Controlled Drugs and Substance Act*, *Youth Criminal Justice Act*, the *Legal Aid Act*, *Family Services Act*, *Interjurisdictional Support Orders Act*, *Public Trustee Act*, the *Probate Court Act*, the *Devolution of Estates Act*, the *Infirm Persons' Act* and other Federal or Provincial statutes within the scope of services provided by NBLASC.

Le candidat devra connaître les Règles de procédure du Nouveau-Brunswick ainsi que, entre autres, les lois fédérales et provinciales telles que le *Code criminel du Canada*, la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances*, la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*, la *Loi sur l'aide juridique*, la *Loi sur les services à la famille*, la *Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances de soutien*, *Loi sur le curateur public*, la *Loi sur la cour des successions*, la *Loi sur la dévolution des successions*, la *Loi sur les personnes déficientes* ainsi que d'autres lois fédérales ou provinciales dans le cadre des services donnés par la CSAJNB.

Essential Qualifications:

- Bachelor of Law Degree;
- Membership in good standing or eligibility for membership with the Law Society of NB
- Completion of Articling
- Written and spoken competence in French and English (Please state your language capability).

Qualifications essentielles :

- Baccalauréat en droit;
- Membre en règle du Barreau du Nouveau-Brunswick ou pouvoir y être admis;
- Stage complété
- Compétence écrite et parlée en français et en anglais (indiquer votre capacité linguistique).

Candidates with less than 5.5 years of membership at the bar will typically be considered as Lawyer level I. Candidates with more than 5.5 years, but less than 10 years of membership at the bar will typically be considered as Lawyer level II.

An equivalent combination of education, training and experience may be considered.

Asset Qualifications :

- High proficiency in office technology and MS Suite.

Behavioral Competencies:

- Analytical Thinking/Judgment;
- Impact and Influence;
- Self-control/Stamina;
- Effective Interactive Communication;
- Flexibility;
- Client service orientation.

Salary and benefits will be commensurate with skill level and experience:

NBLASC Lawyer Series pay plan Level I-II
\$1,720 - \$3,606 biweekly

Applicants interested in this opportunity must send their resume to:

**New Brunswick Legal Aid Services Commission
PRIVATE AND CONFIDENTIAL
Att: Marie-Michèle Dugas, Human Resources
CAMPBELLTON COMPETITION
500 Beaverbrook Court Suite 501
Fredericton, NB E3B 5X4**

Or by email : Marie-Michele.Dugas@gnb.ca

**Please state "Campbellton Competition" in your email*

This competition will remain open until a suitable candidate is found.

***Note:** To be given consideration under this competition, applicants are required to demonstrate on their application how, when, and where they acquired the qualifications required for this position. This competition may be used to fill future vacancies at the same level. We are an Equal Opportunity Employer and we promote a scent-reduced environment. We thank all those who apply; however, only those selected for further consideration will be contacted.*

Habituellement, les candidats qui sont membres du Barreau depuis moins de 5,5 ans sont considérés pour un poste d'avocat I et les candidats membres du Barreau depuis plus de 5,5 ans mais de moins de 10 ans sont considérés en vue d'un poste d'avocat II.

Une combinaison équivalente d'études, de formation et d'expérience pourrait être prise en considération.

Qualifications constituant un atout:

- Maîtrise de la bureautique et de l'utilisation de la suite logicielle de Microsoft

Compétences comportementales :

- Raisonnement analytique/Jugement;
- Impact et influence;
- Maîtrise de soi/Endurance;
- Communication interactive efficace;
- Flexibilité;
- Orientation service à la clientèle.

Le salaire et les avantages sociaux seront attribués selon les compétences et l'expérience :

Échelle salariale des avocats de CSAJNB, Niveaux I-II,
1,720\$ - 3,606\$ aux deux semaines.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à :

**Commission des services d'aide juridique du
Nouveau-Brunswick
PERSONNEL ET CONFIDENTIEL
ATT: Marie-Michèle Dugas, Ressources Humaines
CONCOURS CAMPBELLTON
500, Beaverbrook Court, bureau 501
Fredericton, NB E3B 5X4**

Ou par courriel: Marie-Michele.Dugas@gnb.ca

**SVP, veuillez indiquer « Concours Campbellton » en objet*

Le concours demeurera ouvert jusqu'à ce que le poste soit comblé.

***Remarques :** Votre demande doit préciser quand et où vous avez acquis les qualités et l'expérience exigées. Ce concours pourrait servir à pourvoir d'autres postes de même niveau à l'avenir. Nous souscrivons au principe de l'égalité d'accès à l'emploi et préconisons un milieu de travail sans parfum. Nous remercions toutes les personnes de l'intérêt manifesté, cependant nous ne communiquerons qu'avec celles dont la candidature fera l'objet d'une étude approfondie. Le masculin inclut le féminin et est utilisé afin d'alléger le texte.*